

Милль Джон Стюарт

**Основания политической
экономии Д.С. Милля**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 82-3
ББК 84-4
Д42

Д42 **Джон Стюарт М.**
Основания политической экономики Д.С. Милля / Милль Джон Стюарт – М.: Книга
по Требованию, 2023. – 676 с.

ISBN 978-5-519-96538-5

ISBN 978-5-519-96538-5

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2023
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2023

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг — не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель — вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания — решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

Главы XIV—XV.

В. Колебание цѣнностей и норма цѣнностей	477
--	-----

Главы XVII—XXII и XXV.

В. Торговля	493
Г. Общій очеркъ распредѣленія	504

Экономическій прогрессъ

(Мильт, книга четвертая).

Главы I—VI.

А. Вліяніе экономического прогресса на рабочую плату, прибыль, ренту, цѣнности и цѣны.—Неподвижное состояніе	510
Б. Будущность экономического прогресса	540

Правительственное вліяніе

(Мильт, книга пятая).

Глава I.

А. Сфера правительственнаго вліянія на экономическую жизнь	554
--	-----

Главы II—VI.

Б. Налоги	560
---------------------	-----

Глава VII.

В. Національный долгъ	581
---------------------------------	-----

Глава XI.

Г. Границы правительственнаго вмѣшательства въ экономическую жизнь и дѣятельность народа	594
--	-----

П р и л о ж е н і е.**Распредѣленіе.**

(Мильт, книга вторая).

Глава I—II.

Собственность	617
-------------------------	-----

О П Е Ч А Т К И.

- Стр. 2, 4-ая строка снизу—напечатано: пересмотрѣно отъ начала до конца...
 слѣдуетъ: пересмотрѣно авторомъ отъ начала до конца...
- Стр. 477, 10-ая строка сверху—напечатано: В. Колебание цѣнностей...
 слѣдуетъ: В. Колебание цѣнностей...
- Стр. 493, 7-ая строка снизу—напечатано: С. Торговля.
 слѣдуетъ: В. Торговля.

ОСНОВАНИЯ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЭКОНОМИИ.

ПРЕДИСЛОВІЕ ПЕРЕВОДЧИКА.

Будучи въ русской литературѣ представителемъ взгляда на экономическіе вопросы, во многомъ отличающагося отъ теоріи французскихъ такъ называемыхъ экономистовъ, „Современникъ“ часто чувствовалъ затрудненіе, которому подвергаются и его читатели и самъ онъ отъ недостатка на нашемъ языкѣ трактатовъ о политической экономіи, излагающихъ науку въ духѣ теоріи, нами раздѣляемой. По соображеніи разныхъ обстоятельствъ, мы нашли, что самымъ удобнымъ способомъ помочь этому недостатку будетъ — перевести на русскій языкъ книгу Милля, и прибавить къ переводу замѣчанія.

Книга Милля признается всѣми экономистами за лучшее, самое вѣрное и глубокомысленное изложеніе теоріи, основанной Адамомъ Смитомъ. Переводя это произведеніе, мы хотимъ дать читателю доказательство, что большая часть понятій, противъ которыхъ мы споримъ, вовсе не принадлежатъ къ строгой наукѣ, а должна считаться только искаженіемъ ея, сочиненнымъ нынѣшними французскими такъ называемыми экономистами по внушенію трусости.

Милль нищетъ, какъ мыслитель, ищущій только истины, и читатель увидитъ, до какой степени различенъ духъ науки, имъ излагаемой, отъ направленія тѣхъ издѣлій, которыя выдаются у насъ за науку.

Но его система все-таки далеко не наша система. Мы переводимъ его книгу не потому, чтобы считали ее вполне удовлетворительною, а только потому, что въ ней честно и вѣрно изложена та сторона науки, которая развилась раньше другихъ частей и служитъ основаніемъ для дальнѣйшихъ выводовъ.

Мы представимъ, по мѣрѣ нашихъ силъ и знаній, эти выводы въ дополненіяхъ, которыя будутъ слѣдовать за каждымъ отдѣломъ теоріи, излагаемой Миллемъ.

Переводимъ книгу его вполне, безъ всякихъ сокращеній. Мы рѣшились на это изъ желанія, чтобы та часть молодого поколѣнія, которая главнымъ источникомъ своего образованія имѣетъ русскія книги, избавилась наконецъ отъ необходимости изучать систему Адама Смита по плохимъ французско-русскимъ передѣлкамъ, искажающимъ ея духъ.

Чтобы страницы перевода нагляднымъ образомъ разнились отъ страницъ, содержащихъ наши дополненія, мы печатаемъ эти дополненія шрифтомъ болѣе крупнымъ, нежели переводъ.

Изъ примѣчаній, помѣщенныхъ внизу страницъ, автору принадлежатъ только тѣ, которыя обозначены звѣздочками; другія, обозначенныя цифрами, сдѣланы переводчикомъ.

Переводъ сдѣланъ по четвертому изданію (*Principles of Political Economy*. London. 1857).

ПРЕДИСЛОВІЕ АВТОРА.

Изданіе общаго трактата о предметѣ, по которому уже существуетъ столько хорошихъ сочиненій, вѣроятно, требуетъ нѣкоторыхъ объясненій.

Быть можетъ, довольно было бы сказать, что ни одинъ изъ существующихъ трактатовъ о политической экономіи не заключаетъ въ себѣ новѣйшихъ усовершенствованій, сдѣланныхъ въ теоріи этой науки. Учеными спорами послѣднихъ лѣтъ развито много новыхъ идей, даны новыя примѣненія многимъ другимъ идеямъ, въ особенности по вопросамъ о денежныхъ знакахъ, о внѣшней торговлѣ, о важныхъ предметахъ, болѣе или менѣе связанныхъ съ колонизаціею; не бесполезно будетъ произвести новое обзорѣніе поля политической экономіи во всемъ его объемѣ уже и для того одного, чтобы собрать въ одну книгу результаты этихъ изысканій и привести ихъ въ согласіе съ тѣми принципами, которые разъяснены лучшими мыслителями нашей науки.

Но пополненіе пробѣловъ, находящихся въ прежнихъ общихъ трактатахъ о политической экономіи, было не единственною и не главною цѣлью автора. Книга эта различается своимъ планомъ отъ всѣхъ подобныхъ трактатовъ, явившихся въ Англіи послѣ творенія Адама Смита.

Отъ другихъ книгъ, въ которыхъ общіе принципы науки изложены также хорошо или даже лучше, нежели въ твореніи Адама Смита, оно отличается тѣмъ, что вмѣстѣ съ каждымъ принципомъ объясняетъ и его примѣненія,—это самая характеристическая черта въ трактатѣ Смита. Такимъ планомъ конечно обнимается кругъ идей и предметовъ гораздо обширѣйшій того, который заключается въ политической экономіи, какъ одной изъ отраслей отвлеченнаго мышленія. Въ практическихъ своихъ примѣненіяхъ политическая экономія неразрывно переплетается съ разными другими отраслями общественной науки. Едва ли найдется такой практической вопросъ, хотя бы самый близкій къ характеру чисто экономическаго вопроса, который могъ бы быть рѣшаемъ по однимъ экономическимъ принципамъ,—такое рѣшеніе допускаютъ развѣ только вещи неважныя. Адамъ Смитъ никогда не забываетъ этой истины; излагая примѣненія политической экономіи, онъ постоянно опирается и на другихъ соображенія, кромѣ тѣхъ, какія даются одною политическою экономіею; и эти соображенія, даваемые другими отраслями науки, часто бываютъ гораздо важнѣе экономическихъ. Этимъ онъ даетъ читателю основательный методъ пользоваться принципами политиче-

ской экономіи въ практическихъ дѣлахъ, и вотъ причина, по которой изъ всѣхъ трактатовъ о политической экономіи одинъ „Опытъ о богатствѣ народовъ“ приобрѣлъ популярность въ публикѣ и сильно отпечатлѣлся въ мысляхъ практическихъ людей и законодателей.

Автору кажется, что политической экономіи нужна нынѣ книга, по своему предмету и по общему плану подобная книгѣ Адама Смита, но соответствующая болѣшему развитію знанія и болѣе вѣрнымъ идеямъ нашего вѣка. „Опытъ о богатствѣ народовъ“ во многихъ своихъ частяхъ устарѣлъ, а во всѣхъ частяхъ неудовлетворителенъ. Политическая экономія, какъ отдѣльная наука, была при Адамѣ Смитѣ во младенчествѣ и съ тѣхъ поръ возмужала; а общественная философія, отъ которой этотъ великій мыслитель никогда не отдѣлялъ свой частный предметъ въ практическомъ отношеніи, сдѣлала много шаговъ впередъ съ того положенія, въ какомъ онъ оставилъ ее, хотя и до сихъ поръ она остается въ очень молодой порѣ своего развитія. Несмотря на эти перемены, до сихъ поръ еще не было сдѣлано попытокъ соединить практическій методъ Адама Смита съ развитіемъ знанія, полученнымъ теоріею политической экономіи, представить экономическіе феномены общества по ихъ отношенію къ лучшимъ общественнымъ идеямъ нынѣшняго времени, какъ онъ съ удивительнымъ успѣхомъ излагалъ эти феномены въ духѣ философіи своего вѣка.

Такова мысль, которою руководился авторъ этой книги. Осуществить ее, хотя отчасти, было бы дѣломъ столь полезнымъ, что онъ охотно подвергается всѣмъ шансамъ неуспѣха. Надобно, впрочемъ, прибавить, что хотя авторъ желалъ написать книгу практическую и, насколько допускается сущностью предмета, популярную, но онъ не старался покупать этихъ преимуществъ принесеніемъ въ жертву имъ строгой научности мыслей. Онъ желаетъ, чтобы трактатъ его заключалъ въ себѣ нѣчто лучшее, нежели простое изложеніе абстрактныхъ теоремъ политической экономіи; но онъ хочетъ также, чтобы въ его книгѣ находилось и это изложеніе.

Это (четвертое) изданіе пересмотрѣно отъ начала до конца сочиненія: онъ прибавилъ въ немъ нѣкоторыя объясненія тамъ, гдѣ они казались ему необходимы. Болѣе всего дополненій сдѣлано въ главахъ „О вліяніи кредита на цѣны“ и „О регулированіи бумажныхъ денегъ, подлежащихъ обязанности обмѣна на звонкую монету“.
